



Tintes

dyes · colorants · colorações · красители

Tinte universal

es Tinte en pasta muy concentrado, compatible con pinturas con base al agua o al disolvente. Colores sólidos a la luz, excepto Amarillo limón, Amarillo medio y Rojo vivo.

en High-concentrate paste dye compatible with water-based and solvent-based paints. Colours solid under light except for Lemon Yellow, Neutral Yellow, and Bright Red.

fr Colorant en pâte très concentré, compatible avec les peintures en phase aqueuse ou solvant. Couleurs stables à la lumière, sauf le jaune citron, le jaune moyen et le rouge vif.

pt Coloração em pasta muito concentrada, compatível com tintas à base de água ou dissolvente. Cores sólidas à luz, excepto Amarelo limão, Amarelo médio e Vermelho vivo.

ru Красители в виде концентрированной пасты для любых видов краски, как на водной основе, так и на основе растворителей. По светостойкости для фасадов можно использовать все цвета, кроме желтых (лимонный и средний) и ярко-красного.

Tinte acqua

es Tinte en pasta muy concentrado, compatible con pinturas con base al agua. Colores sólidos a la luz excepto amarillo, rojo, naranja y violeta.

en High-concentrate paste dye compatible with water-based paints. Colours solid under light except for red, orange, and violet.

fr Colorant en pâte très concentré, compatible avec les peintures en phase aqueuse. Couleurs stables à la lumière sauf le jaune, le rouge, l'orange et le violet.

pt Coloração em pasta muito concentrada, compatível com tintas à base de água. Cores sólidas à luz excepto amarelo, vermelho, cor-de-laranja e violeta.

ru Красители в виде концентрированной пасты для красок на водной основе. По светостойкости для фасадов можно использовать все цвета, кроме желтого, красного, оранжевого и фиолетового.



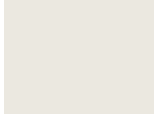
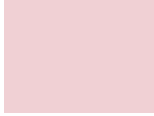
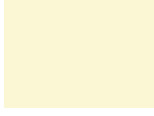
Mayo 2013
Precio 3,50 €



Pinturas Isaval S.L. C/ Velluters, Parcela 2-14, Polígono Industrial Casanova · 46394 · Ribarroja del Turia · Valencia · España
☎ +34 96 164 00 01 📠 +34 96 164 00 02 ✉ isaval@isaval.es 🌐 www.isaval.es

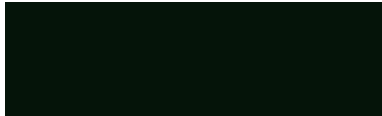
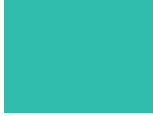
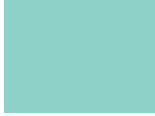
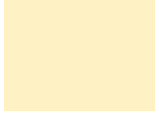
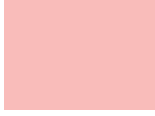
Tintes universal

universal dyes · colorants universels · colorações universais · универсальные красители

100%	5%	1%
		
601 Negro / black / noir / preto / черный		
		
602 Marrón sombra / shadow brown / marron foncé / castanho sombra / коричневый		
		
603 Verde oliva / olive green / vert olive / verde azeitona / оливковый		
		
604 Óxido rojo / rust red / oxyde rouge / óxido vermelho / красно-ржавый		
		
605 Rojo / red / rouge / vermelho / красный		
		
606 Azul / blue / bleu / azul / синий		
		
607 Verde / green / vert / verde / зеленый		
		
608 Ocre / ochre / ocre / ocre / охра		
		
609 Amarillo medio / neutral yellow / jaune moyen / amarelo médio / желтый средний		
		
610 Amarillo limón / lemon yellow / jaune citron / amarelo limão / желтый лимонный		

Tintes acqua

acqua dye · colorant acqua · tinte acqua · красители аккуа

100%	5%	1%
		
801 Negro / black / noir / preto / черный		
		
804 Óxido rojo / rust red / oxyde rouge / óxido vermelho / Красно-ржавый		
		
805 Rojo / red / rouge / vermelho / красный		
		
806 Azul / blue / bleu / azul / синий		
		
807 Verde / green / vert / verde / зеленый		
		
808 Ocre / ochre / ocre / ocre / охра		
		
810 Amarillo / yellow / jaune / amarelo / желтый		
		
811 Violeta / violet / violet / violeta / фиолетовый		
		
812 Naranja / orange / orange / cor-de-laranja / оранжевый		

003 Los colores de esta carta pueden presentar pequeñas diferencias de tono con el producto fabricado.
 004 The colors of this chart may have slight differences in tone with the produced products.
 005 Les teintes de ce nuancier prouve varié légèrement en tonalité avec les produit fabriqué.
 006 Цвета в данной карте цветов могут иметь небольшие отличия тона по сравнению с готовым продуктом.